

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 houdende oprichting van het Paleis voor Schone Kunsten in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden en tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet,

Op de voordracht van de Minister van de Federale Culturele Instellingen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister van de Federale Culturele Instellingen is ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In de wet van 7 mei 1999 houdende oprichting van het Paleis voor Schone Kunsten in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden en tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wordt in Titel I het opschrift van Hoofdstuk I vervangen als volgt:

“HOOFDSTUK I. – Rechtsvorm, benaming en zetel, voorwerp, duur, kapitaal, statuten, wettelijke en reglementaire bepalingen.”.

Art. 3. In artikel 2 van dezelfde wet worden de

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

Avant-projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 portant création du Palais des Beaux-Arts sous la forme d'une société anonyme de droit public à finalité sociale et modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de la Ministre des Institutions culturelles fédérales,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

La Ministre des Institutions culturelles fédérales est chargée de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans la loi du 7 mai 1999 portant création du Palais des Beaux-Arts sous la forme d'une société anonyme de droit public à finalité sociale et modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, l'intitulé du Chapitre I dans le Titre I est remplacé par ce qui suit :

« CHAPITRE I. – Forme légale, dénomination et siège, objet, durée, capital, statuts, dispositions légales et réglementaires. ».

Art. 3. Dans l'article 2 de la même loi les

volgende wijzigingen aangebracht:

1° het opschrift wordt vervangen als volgt:

“Rechtsvorm, benaming en zetel”;

2° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“De vennootschap met de benaming “Paleis voor Schone Kunsten” is een vennootschap van publiek recht, die de vorm aanneemt van een naamloze vennootschap.”;

3° in het tweede lid worden de woorden “met sociaal oogmerk”, “à finalité sociale”, en “mit sozialer Zielsetzung” opgeheven;

4° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“De zetel van de vennootschap is gevestigd in het Paleis voor Schone Kunsten, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Hij kan worden overgebracht naar om het even welke plaats in het tweetalig gebied Brussel Hoofdstedelijk Gewest, door eenvoudige beslissing van de raad van bestuur, die alle machten heeft teneinde op authentieke wijze de eventuele statutenwijziging die eruit voortvloeit, te doen vaststellen.”.

Art. 4. In artikel 3 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het opschrift wordt vervangen als volgt:

“Voorwerp”;

2° in paragraaf 1 worden de woorden “doel”, “coproducties” en “infrastructuur” respectievelijk vervangen door de woorden “voorwerp”, “coproducties” en “infrastructuur”;

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2 De vennootschap mag een activiteit buiten de site van het Paleis voor Schone Kunsten organiseren, dit in geval van overmacht, of indien deze activiteit complementair is aan een activiteit in de site van het Paleis voor Schone Kunsten.

De vennootschap kan alle activiteiten ontplooiën die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar voorwerp. In de mate die nodig is voor de vervulling van haar opdracht, kan de vennootschap door de Koning worden gemachtigd om

modifications suivantes sont apportées :

1° l'intitulé est remplacé par ce qui suit :

« Forme légale, dénomination et siège » ;

2° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

“La société dénommée « Palais des Beaux-Arts » est une société de droit public prenant la forme d'une société anonyme. » ;

3° dans l'alinéa 2 les mots “à finalité sociale », « met sociaal oogmerk », et « mit sozialer Zielsetzung » sont abrogés ;

4° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le siège de la société est établi au Palais des Beaux-Arts, dans la Région de Bruxelles-Capitale. Il peut être transféré en tout lieu de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, par simple décision du conseil d'administration, qui a tous les pouvoirs pour acter authentiquement toute modification des statuts qui en découlerait. ».

Art. 4. Dans l'article 3 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° l'intitulé est remplacé par ce qui suit :

« Objet » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “doel”, “coproducties” et “infrastructuur” sont remplacés dans le texte néerlandais respectivement par les mots “voorwerp”, “coproducties” et “infrastructuur”;

3° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. La société peut organiser une activité en dehors du site du Palais des Beaux-Arts en cas de force majeure ou lorsque cette activité est complémentaire à une activité organisée sur le site du Palais des Beaux-Arts.

La société peut développer toutes les activités qui se rapportent directement ou indirectement à son objet . Dans la mesure où cela est nécessaire à l'accomplissement de sa mission, la société peut être autorisée par le Roi à acquérir des participations ou à

deelnemingen te verwerven of het bestuur waar te nemen in Belgische of buitenlandse vennootschappen, verenigingen of instellingen, van publiek of privaat recht, of om het initiatief te nemen tot of deel te nemen aan de oprichting van dergelijke vennootschappen, verenigingen of instellingen, of aan verrichtingen die een herstructurering van vennootschappen beogen, zoals fusies of splitsingen of gelijkgestelde verrichtingen.

Een minderheidsbelang is onderworpen aan de voorafgaandelijke goedkeuring van de Koning, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.”.

Art. 5. In dezelfde wet wordt een artikel 3/1 ingevoegd, luidende:

“Duur

Art. 3/1. De vennootschap heeft een onbepaalde duur.”.

Art. 6. In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 februari 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de eerste zin vervangen als volgt:

“Het kapitaal van de vennootschap is vertegenwoordigd door aandelen op naam en zonder nominale waarde. Bij oprichting van de vennootschap werd het kapitaal gevormd door de volgende inbrengen :”;

2° het tweede lid wordt opgeheven;

3° in het derde lid wordt het woord “worden” vervangen door het woord “werden”.

Art. 7. Artikel 6 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 8. In artikel 7 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het opschrift worden de woorden “maatschappelijk doel” vervangen door het woord “voorwerp”;

2° in het dispositief worden de woorden “maatschappelijk doel” vervangen door het woord “voorwerp”.

Art. 9. In artikel 8 van dezelfde wet worden de

assumer la direction de sociétés, associations ou institutions belges ou étrangères, publiques ou privées, ou à initier ou participer à la création de telles sociétés, associations ou institutions, ou à des opérations visant à restructurer des sociétés, telles que des fusions ou des scissions ou des opérations similaires.

Une participation minoritaire est soumise à l'approbation préalable du Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. ».

Art. 5. Dans la même loi il est inséré un article 3/1 rédigé comme suit :

“Durée

Art. 3/1. La société a une durée illimitée. ».

Art. 6. Dans l'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 4 février 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, la première phrase est remplacé par la phrase suivante :

« Le capital de la société est représenté par des actions nominatives et sans valeur nominale. Lors de la constitution de la société, le capital a été formé des apports suivants : » ;

2° l'alinéa 2 est abrogé;

3° dans l'alinéa 3, le mot “sont » est remplacé par les mots « ont été ».

Art. 7. L'article 6 de la même loi est abrogé.

Art. 8. Dans l'article 7 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'intitulé les mots “l'objet social » sont remplacés par les mots « de l'objet » ;

2° dans le dispositif le mot « social » est abrogé.

Art. 9. Dans l'article 8 de la même loi les

volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt opgeheven;

2° in het derde lid wordt het woord “maatschappelijke” opgeheven.

Art. 10. In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 april 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “van het handelsrecht” opgeheven;

2° paragrafen 2 en 3 worden opgeheven;

3° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§4. De vennootschap is niet onderworpen aan de volgende bepalingen:

1° Boek XX van het Wetboek van economisch recht;

2° artikel 7:228 j° 7:229 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

3° Afdeling 1, Hoofdstuk 1, Titel 5, Boek 2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

4° Titel 7, Boek 2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

5° artikel 2:50 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

6° artikel 7:85 §2 j° 3 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

7° artikel 7:15 j° artikel 7:16 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

8° Hoofdstuk 1, Titel 8, Boek 2 en artikel 7:230, derde lid van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

9° Deel 5 van het Gerechtelijk Wetboek inzake bewarend beslag, middelen tot tenuitvoerlegging en collectieve schuldenregeling voor wat betreft de goederen die geheel of gedeeltelijk worden gebruikt voor de uitvoering van haar taken van openbare dienstverlening.”.

Art. 11. In artikel 10 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het opschrift wordt aangevuld met de woorden “van aandeelhouders”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met de woorden “van aandeelhouders”;

3° in de eerste zin van paragraaf 2 worden de

modifications suivantes sont apportées :

1° l’alinéa 2 est abrogé;

2° dans l’alinéa 3, le mot “sociales” est abrogé.

Art. 10. Dans l’article 9 de la même loi, modifié par l’arrêté royal du 18 avril 2022, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er} les mots « du droit commercial » sont abrogés ;

2° les paragraphes 2 et 3 sont abrogés ;

3° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« §4. La société n’est pas soumise aux dispositions suivantes :

1° le livre XX du Code de droit économique ; 2° l’article 7:228 j° 7:229 du Code des sociétés et des associations ;

3° la Section 1, Chapitre 1, Titre 5, Livre 2 du Code des sociétés et des associations ;

4° le Titre 7, Livre 2 du Code des sociétés et des associations ;

5° l’article 2:50 du Code des sociétés et des associations ;

6° l’article 7:85 §2 j° 3 du Code des sociétés et des associations ;

7° l’article 7:15 j° article 7:16 du Code des sociétés et des associations ;

8° le Chapitre 1, Titre 8, Livre 2 et article 7:230, troisième alinéa du Code des sociétés et des associations ;

9° la Partie 5 du Code judiciaire relative à la saisie conservatoire, aux voies d’exécution et au règlement collectif de dettes en ce qui concerne les biens utilisés en tout ou en partie pour l’exercice de ses missions de service public. ».

Art. 11. Dans l’article 10 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° l’intitulé est complété par les mots « des actionnaires » ;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par les mots « des actionnaires » ;

3° dans la première phrase du paragraphe 2 les mots

woorden “de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen” vervangen door de woorden “het Wetboek van vennootschappen en verenigingen”;

4° de tweede zin van paragraaf 2 wordt aangevuld met de woorden “, de aan de bestuurders en commissarissen te verlenen kwijting en de bestemming van het resultaat”.

Art. 12. In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 4 wordt het tweede lid opgeheven;

2° in paragraaf 7 wordt in de bepaling onder 7° het woord “Bestendige” opgeheven;

3° paragraaf 10 wordt vervangen als volgt:

“§ 10. Overeenkomstig artikel 7:93 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, de raad van bestuur is belast met het toezicht en de controle op de werkzaamheden van het uitvoerend comité, van de directeur-generaal en van de financieel directeur. De raad van bestuur is bevoegd om alle handelingen te verrichten die nodig of nuttig zijn voor de verwezenlijking van het voorwerp van de vennootschap, behoudens die waarvoor volgens de wet de algemene vergadering bevoegd is.

De raad van bestuur bepaalt de strategie van de vennootschap op voorstel van het uitvoerend comité en keurt elk jaar een ondernemingsplan goed waarin de doelstellingen van de vennootschap worden vastgelegd. Dit voorstel wordt hem door het uitvoerend comité voorgelegd.

De raad van bestuur is eveneens bevoegd voor :

1° de goedkeuring van het beheerscontract evenals van elke wijziging hiervan;

2° de goedkeuring van de overeenkomst betreffende de voorwaarden van bezetting, dienstverlening en bevordering van het National Orkest van België, gevestigd op de site van het Paleis voor Schone Kunsten. De overeenkomst wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de minister die bevoegd is voor de culturele instellingen.

3° het opmaken van de inventaris, het jaarverslag en van de jaarrekeningen die aan de goedkeuring van

« par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales » sont remplacés par les mots « par le Code des sociétés et des associations » ;

4° la deuxième phrase du paragraphe 2 est complétée par les mots « , de la décharge des administrateurs et des commissaires et de l'affectation du résultat ».

Art. 12. Dans l'article 11 de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 4, l'alinéa 2 est abrogé ;

2° dans le paragraphe 7, les mots « de la députation permanente » sont remplacés par « du collège provincial » dans le 7° ;

3° le paragraphe 10 est remplacé par ce qui suit :

« § 10. Conformément à l'article 7:93 du Code des sociétés et des associations, le conseil d'administration est chargé de la surveillance et du contrôle de l'activité du comité exécutif, du directeur général et du directeur financier. Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet de la société à l'exception de ceux que la loi réserve à l'assemblée générale.

Le conseil d'administration définit la stratégie de la société sur proposition du comité exécutif et approuve chaque année un plan d'entreprise fixant les objectifs de la société. Ce projet lui est soumis par le comité exécutif.

Le conseil d'administration est également compétent pour :

1° l'approbation du contrat de gestion, ainsi que pour toutes les modifications de celui-ci ;

2° l'approbation de la Convention conclue avec l'ONB relative aux conditions d'occupation, de prestation et de promotion de l'Orchestre National de Belgique comme orchestre en résidence au sein du Palais des Beaux-Arts. La convention est soumise à l'approbation du ministre qui a les affaires culturelles dans ses attributions.

de algemene vergadering worden voorgelegd, evenals de aan de leden van het uitvoerend comité te verlenen kwijting;

4° de participatie in bestaande of op te richten publiek- of privaatrechtelijke vennootschappen, groeperingen, verenigingen of instellingen;

5° de samenroeping van de algemene vergadering.

De raad van bestuur kan zijn bevoegdheden, evenals het dagelijks bestuur, geheel of gedeeltelijk delegeren aan het uitvoerend comité, behoudens de bevoegdheden die door deze paragraaf en door de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op de naamloze vennootschappen, uitdrukkelijk aan de raad van bestuur worden toegewezen.

De overheidsopdrachten worden gegund bij of krachtens beslissing van de raad van bestuur. De raad van bestuur duidt de opdrachten aan waarvan de gunning behoort tot de uitsluitende bevoegdheid van het uitvoerend comité alsmede de opdrachten waarvoor de beslissing door het uitvoerend comité mag worden gesubdelegeerd.

De raad van bestuur kan in zijn midden en onder zijn aansprakelijkheid een of meer adviserende comités oprichten. Hij omschrijft hun samenstelling en hun opdracht.”.

Art. 13. In artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het opschrift wordt het woord “directiecomité” vervangen door de woorden “uitvoerend comité”;

2° in paragraaf 1, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“De directeur-generaal is belast met het dagelijks bestuur van de vennootschap. Hij wordt bijgestaan door een uitvoerend comité dat hij voorziet. Het uitvoerend comité vervult de bevoegdheden die het door de raad van bestuur zijn gedelegeerd. De directeur-generaal of de raad van bestuur kunnen bepaalde taken van dagelijks bestuur delegeren aan leden van het uitvoerend comité of aan de leden van het personeel.”;

3° in paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord “of” vervangen door het woord “en”;

4° in paragraaf 1, derde lid, wordt het woord

3° l’élaboration de l’inventaire, du rapport de gestion et des comptes annuels à soumettre à l’approbation de l’assemblée générale de même que la décharge des membres du comité exécutif.

4° la prise de participation dans les sociétés, groupements, associations ou institutions de droit public ou privé existants ou à créer ;

5° ° la convocation de l’assemblée générale.

Le conseil d’administration peut déléguer au comité exécutif tout ou partie de ses compétences, de même que la gestion journalière, à l’exception des compétences qui sont réservées expressément au conseil d’administration par le présent paragraphe et par les dispositions légales applicables aux sociétés anonymes.

Les marchés publics sont passés par ou en vertu d’une décision du conseil d’administration.

Le conseil d’administration détermine les marchés pour lesquels le comité exécutif est seul compétent et les marchés pour lesquels le comité exécutif peut subdéléguer la décision.

Le conseil d’administration peut créer en son sein et sous sa responsabilité un ou plusieurs comités consultatifs. Il définit leur composition et leur mission.”.

Art. 13. Dans l’article 12 de la même loi, modifié par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l’intitulé les mots « comité de direction » sont remplacés par les mots « comité exécutif » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le directeur général est chargé de la gestion journalière de la société. Il est assisté d’un comité exécutif, qu’il préside. Le comité exécutif exerce les pouvoirs qui lui sont délégués par le conseil d’administration. Le directeur général ou le conseil d’administration peuvent déléguer certaines tâches de gestion journalière à des membres du comité exécutif ou à des membres du personnel. » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le mot « ou » est remplacé par le mot « et » ;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots

“directiecomité” vervangen door de woorden “uitvoerend comité”;

5° in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden “alle contracten en financiële verrichtingen” vervangen door de woorden “contracten en financiële verrichtingen”, en wordt het woord “maandelijks” vervangen door het woord “regelmatig”;

6° in paragraaf 1 wordt tussen het vierde en het vijfde lid het als volgt luidende lid ingevoegd:

“De raad van bestuur bepaalt de wijze van uitoefening en modaliteiten van het visum door de financieel directeur.”;

7° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Het uitvoerend comité bestaat uit hoogstens zes leden, met inbegrip van de directeur-generaal en de financieel directeur.

Het uitvoerend comité telt evenveel Franstalige leden als Nederlandstalige leden. De leden die noch Nederlandstalig noch Franstalig zijn, worden niet in aanmerking genomen om de taalpariteit te bepalen. In dat geval wordt desgevallend het aantal leden van het directiecomité op vijfhoogstens zeven gebracht. Tenminste twee van de leden van het uitvoerend comité, waaronder de directeur-generaal, worden gekozen op basis van hun competenties op cultureel vlak.

Het mandaat van de leden van het uitvoerend comité die door de raad van bestuur benoemd worden, wordt kosteloos uitgeoefend.”;

8° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De vennootschap is geldig vertegenwoordigd tegenover derden, met inbegrip van de vertegenwoordiging in rechte, door :

- hetzij door de directeur-generaal en de financieel directeur, alleen of gezamenlijk handelend;
- hetzij de directeur-generaal of de financieel directeur handelend samen met een ander lid van het uitvoerend comité; of
- hetzij twee leden van het uitvoerend comité samen optredend en aangeduid door de directeur-generaal.”;

9° in paragraaf 4 wordt het woord “directiecomité”

« comité de direction » sont remplacés par les mots « comité exécutif » ;

5° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4, les mots « tous les contrats et toutes les opérations financières » sont remplacés par les mots « les contrats et les opérations financières », et le mot « mensuellement » est remplacé par le mot « régulièrement » ;

6° dans le paragraphe 1^{er}, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5 :

« Le conseil d’administration détermine les modes d’exercice et les modalités du visa par le directeur financier. » ;

7° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Le comité exécutif est composé de six membres au plus, en ce compris le directeur général et le directeur financier.

Le comité exécutif compte autant de membres d’expression française que d’expression néerlandaise. Les membres qui ne sont ni d’expression française ni d’expression néerlandaise ne sont pas pris en compte pour déterminer la parité linguistique. Dans ce cas, le cas échéant, le nombre de membres du Comité exécutif pourra être porté à sept au plus.

Au moins deux membres du Comité exécutif, dont le directeur-général, seront choisis sur base de leurs compétences en matière culturelle.

Le mandat des membres du comité exécutif nommés par le conseil d’administration est exercé à titre gratuit. » ;

8° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. La société est valablement représentée à l’égard des tiers, en ce compris la représentation en justice, par :

- soit par le directeur général et le directeur financier, agissant seul ou conjointement ;
- soit le directeur général ou le directeur financier agissant conjointement avec un membre du comité exécutif ; ou
- soit par deux membres du comité exécutif agissant conjointement et désignés par le directeur général. » ;

9° dans le paragraphe 4 les mots « comité de

vervangen door de woorden "uitvoerend comité";

Art. 14. In artikel 13 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden in de bepaling onder 7° de woorden "maatschappelijk doel" vervangen door het woord "voorwerp";

2° in paragraaf 4 wordt het woord "directiecomité" vervangen door de woorden "uitvoerend comité", en worden de woorden "culturele. Instellingen" vervangen door de woorden "culturele instellingen".

Art. 15. In artikel 14 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 april 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3 worden de woorden "directiecomité" vervangen door de woorden "uitvoerend comité";

2° in paragraaf 4, derde lid, wordt het woord "Nipt" vervangen door het woord "Dit";

3° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden "dagen" vervangen door de woorden "werkdagen".

Art. 16. In artikel 15, §2 van dezelfde wet wordt het eerste lid vervangen als volgt:

"Twee commissarissen worden door de algemene vergadering van de vennootschap benoemd onder de bedrijfsrevisoren, ingeschreven in het openbaar register van de bedrijfsrevisoren of onder de geregistreerde auditkantoren."

Art. 17. In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden ", met inachtnaam van artikel 164bis, § 1, 9° van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" opgeheven.

Gegeven te

direction» sont remplacés par les mots « comité exécutif » ;

Art. 14. Dans l'article 13 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 7, le mot « social » est abrogé dans le 7° ;

2° dans le paragraphe 4, les mots « comité de direction » sont remplacés par les mots « comité exécutif », et dans le texte néerlandais les mots « culturele. Instellingen » sont remplacés par les mots « culturele instellingen » ;

Art. 15. Dans l'article 14 de la même loi, modifié par la loi du 8 avril 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, les mots « comité de direction » sont remplacés par les mots « comité exécutif » ;

2° dans le paragraphe 4, alinéa 3, le mot « Nipt » est remplacé par le mot « Dit » dans le texte néerlandais ;

3° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots « la prolongation à trente jours du délai initial de dix jours » sont remplacés par les mots « la prolongation à trente jours ouvrables du délai initial de dix jours ouvrables ».

Art. 16. Dans l'article 15, § 2 de la même loi, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Deux commissaires sont nommés par l'assemblée générale de la société, parmi les réviseurs d'entreprises, inscrits au registre public des réviseurs d'entreprises ou des cabinets d'audit enregistrés. ».

Art. 17. Dans l'article 17 de la même loi, les mots « dans le respect de l'article 164bis, § 1^{er}, 9° des lois coordonnées sur les sociétés commerciales » sont abrogés.

Donné à

Van Koningswege :

De Minister van de Federale Culturele Instellingen,

Par le Roi :

La Ministre des Institutions culturelles fédérales,

A handwritten signature in blue ink, consisting of a series of loops and a final vertical stroke with a horizontal crossbar.

H. LAHBIB

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 houdende oprichting van het Paleis voor Schone Kunsten in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden en tot wijziging van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad	Avant-projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 portant création du Palais des Beaux-Arts sous la forme d'une société anonyme de droit public à finalité sociale et modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale
MEMORIE VAN TOELICHTING	EXPOSE DES MOTIFS
Algemene toelichting	Exposé général
<p>Het Paleis voor Schone Kunsten (PSK of BOZAR) is een naamloze vennootschap van publiek recht met sociale doeleinden. Zij werd opgericht bij wet van 7 mei 1999 en haar statuten zijn vervat in een KB van 19 december 2001. Het sociale oogmerk is uitdrukkelijk opgenomen in artikel 18 van haar statuten (KB 2001). Dit begrip bestaat niet meer in het nieuwe Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen (WVV) van 23 maart 2019.</p> <p>De wettelijke en statutaire bepalingen betreffende het PSK moeten dus uiterlijk op 1 januari 2024 in overeenstemming worden gebracht met het WVV (art. 39 Wet WVV).</p> <p>Er werd beslist om, tussen verschillende mogelijke rechtsvormen (VZW, coöperatieve vennootschap), de optie van een publiekrechtelijke NV te behouden, waarbij het sociale oogmerk niet langer uitdrukkelijk wordt vermeld, maar de "non-profit" geest wordt behouden, voornamelijk dankzij de afwezigheid van winstgevende doeleinden.</p> <p>De vennootschap blijft publiekrechtelijk, onder controle van de federale Staat die meerderheidsaandeelhouder is, en met een ongewijzigd doel, met name wat haar opdracht</p>	<p>Le Palais des Beaux-Arts (PBA ou BOZAR) est une société anonyme de droit public à finalité sociale. Elle a été créée par une loi du 7 mai 1999 et ses statuts sont contenus dans un AR du 19 décembre 2001. La finalité sociale est expressément consacrée par l'article 18 de ses statuts (AR 2001). Cette notion n'existe plus dans le nouveau Code des Sociétés et des Associations (CSA) du 23 mars 2019.</p> <p>Il faut donc mettre les dispositions légales et statutaires du PBA en conformité avec le CSA au plus tard pour le 1er janvier 2024 (art. 39 Loi CSA).</p> <p>Il a été décidé, parmi plusieurs possibilités de formes juridiques (ASBL, société coopérative), de maintenir la forme de SA de droit public, en ne mentionnant plus expressément la finalité sociale mais en maintenant un esprit « non profit », principalement par l'absence de poursuite de but de lucre.</p> <p>La société restera de droit public, sous le contrôle de l'Etat fédéral, actionnaire majoritaire, avec un objet inchangé, notamment dans sa mission de service public.</p>

<p>van openbare dienst betreft.</p> <p>De algemene werking blijft dezelfde - Algemene Vergadering, Raad van Bestuur met volledige bevoegdheden (monistisch stelsel), directeur-generaal voor het dagelijks beheer, financieel directeur voor het dagelijks financieel beheer, met de mogelijkheid om delegatie aan het "uitvoerend comité" te verlenen (nieuwe naam voor het directiecomité). Er zijn geen gevolgen voor het statuut van het personeel dat sinds 1999 onder het stelsel van arbeidsovereenkomsten is aangeworven.</p> <p>Net als bij de oprichting van de naamloze vennootschap in 1999 kan de wetgever beslissen om de statuten van het PSK in een specifieke en aangepaste vorm aan te passen waarbij van het WVV kan worden afgeweken.</p>	<p>Son fonctionnement général reste le même – Assemblée Générale, Conseil d'Administration avec la plénitude de compétences (système moniste), directeur général pour la gestion journalière, directrice financière pour la gestion journalière financière, avec faculté de délégation au « comité exécutif » (nouvelle dénomination du comité de direction). Il n'y a aucune incidence sur le statut du personnel engagé depuis 1999 sous le régime du contrat de travail.</p> <p>Comme il l'a fait pour la création de la société anonyme en 1999, le législateur peut décider d'adapter les statuts du PBA dans une forme spécifique et adaptée, en prévoyant des dérogations au CSA.</p>
ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING	Commentaire des articles
<p>Art. 1</p> <p>Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, bepaalt dit artikel dat de wet een door artikel 74 van de Grondwet beoogde aangelegenheid regelt.</p>	<p>Art. 1^{er}</p> <p>Conformément à l'article 83 de la Constitution, le présent article précise que cette loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.</p>
<p>Art. 2</p> <p>Aangezien de vennootschap reeds werd opgericht, zijn de wijzigingen in het opschrift aangebracht omwille van de consistentie.</p>	<p>Art. 2</p> <p>La société ayant déjà été constituée, les modifications ont été apportées dans un souci de cohérence dans l'intitulé.</p>
<p>Art. 3</p> <p>Het begrip "sociaal oogmerk" verdwijnt, aangezien deze niet langer is opgenomen in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Niettemin behoudt de vennootschap de geest van het sociaal oogmerk, onder andere in de beschrijving van het voorwerp van de vennootschap zoals weergegeven in artikel 3, alsook de afwezigheid van een winstoogmerk en de onmogelijkheid om winst uit te keren aan de</p>	<p>Art. 3</p> <p>La mention « à finalité sociale » disparaît, n'étant plus reprise dans le Code des sociétés et associations. Néanmoins, la société retient l'esprit de la finalité sociale, entre autres, dans la description de l'objet de la société tel que reflété à l'article 3 ainsi que l'absence d'un but de lucre et l'impossibilité de distribution de bénéfices aux actionnaires tel que reflété à l'article 18 de la présente loi. Suivant l'article 661 de</p>

<p>aandeelhouders zoals weergegeven in artikel 18 van de huidige wet. Volgens artikel 661 van het vroegere Wetboek van Vennootschappen werden vennootschappen met een sociaal oogmerk beschouwd als vennootschappen die :</p> <p><i>1° bepalen dat de vennoten geen of een beperkt vermogensvoordeel nastreven;</i></p> <p><i>2° nauwkeurig omschrijven wat het sociale oogmerk is van de activiteiten die ze overeenkomstig het doel van de vennootschap verrichten, waarbij het voornaamste oogmerk niet mag bestaan in het verlenen van een onrechtstreeks vermogensvoordeel aan de vennoten;</i></p> <p><i>3° omschrijven op welke wijze de winst wordt besteed overeenkomstig het interne en externe oogmerk van de vennootschap met inachtneming van de hiërarchie vastgelegd in de statuten van de vennootschap en op welke wijze de reserves worden gevormd;</i></p> <p><i>[...]</i></p> <p><i>5° bepalen dat het beperkte rechtstreekse vermogensvoordeel dat de vennootschap aan de vennoten uitkeert, niet hoger mag zijn dan de rentevoet vastgesteld door de Koning ter uitvoering van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, toegepast op het werkelijk gestorte bedrag van de aandelen;</i></p> <p><i>[...]</i></p> <p><i>9° bepalen dat na de aanzuivering van het hele passief en de terugbetaling aan de vennoten van hun inbreng, hetgeen na de vereffening overblijft, een bestemming krijgt die zo nauw mogelijk aansluit bij het sociaal oogmerk van de vennootschap."</i></p> <p>De thans voorgestelde statuten hernemen deze principes van sociaal oogmerk.</p> <p>Het begrip "maatschappelijke zetel" wordt vervangen door "zetel", om de termen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen te respecteren.</p> <p>Artikel 2:4 van het Wetboek van</p>	<p>l'ancien Code des Sociétés, étaient considérées comme sociétés à finalité sociale, celles qui :</p> <p><i>'1° stipulent que les associés ne recherchent qu'un bénéfice patrimonial limité ou aucun bénéfice patrimonial;</i></p> <p><i>2° définissent de façon précise le but social auquel sont consacrées les activités visées dans leur objet social et n'assignent pas pour but principal à la société de procurer aux associés un bénéfice patrimonial indirect;</i></p> <p><i>3° définissent la politique d'affectation des profits conforme aux finalités internes et externes de la société, conformément à la hiérarchie établie dans les statuts de ladite société, et la politique de constitution de réserves;</i></p> <p><i>[...]</i></p> <p><i>5° stipulent, lorsque la société procure aux associés un bénéfice patrimonial direct limité, que le bénéfice distribué à ceux-ci ne peut dépasser le taux d'intérêt fixé par le Roi en exécution de la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la coopération, appliqué au montant effectivement libéré des parts ou actions;</i></p> <p><i>[...]</i></p> <p><i>9° stipulent qu'après l'apurement de tout le passif et le remboursement de leur mise aux associés, le surplus de liquidation recevra une affectation qui se rapproche le plus possible du but social de la société.'</i></p> <p>Les nouveaux statuts reflètent ces principes de finalité sociale.</p> <p>La notion de « siège social » est remplacée par celle de « siège », afin de respecter les termes prévus dans le Code des sociétés et des associations.</p> <p>L'article 2:4 du Code des sociétés et des associations prévoit désormais une obligation d'indiquer dans les statuts la région dans laquelle se trouve le siège de la société. Sur base du même article, il a été</p>
--	---

<p>vennootschappen en verenigingen voorziet nu een verplichting om in de statuten aan te geven in welke regio de zetel van de vennootschap is gevestigd. Op basis van hetzelfde artikel werd voorgesteld een punt toe te voegen over de verplaatsing van de zetel van de vennootschap, waarover de raad van bestuur kan beslissen indien de wijziging van de zetel geen wijziging van de taal van de statuten met zich meebrengt.</p>	<p>suggéré de rajouter un point sur le transfert du siège de la société, qui peut être décidé par le conseil d'administration si le changement de siège n'entraîne pas une modification de la langue des statuts.</p>
<p>Art. 4</p> <p>Het begrip "maatschappelijk doel" wordt vervangen door "voorwerp" om te voldoen aan de termen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p> <p>Wat het voorwerp betreft, betekent het voorwerp waarvoor de vennootschap is opgericht het werkterrein af, weerspiegelt het de concrete activiteit waarvoor de fondsen van de vennootschap zijn opgericht en betekent het de bevoegdheden van het bestuursorgaan af. De rechtsleer is unaniem over het feit dat enerzijds het voorwerp niet te eng kan worden omschreven om het bestuursorgaan van de vennootschap niet onnodig te beperken in de handelingen waartoe het statutair bevoegd is in naam en voor rekening van de vennootschap; anderzijds kan het voorwerp niet te ruim worden omschreven om te voorkomen dat het als onbepaald wordt gekwalificeerd, hetgeen tot mogelijke nietigheid leidt (zie AERTSEN, M., ALLIJNS, M., BUYDENS, B., D'HERDE, M., GARDIN, W., HEENE, M., LANNOY, J., LEDENT, S., MERTENS, D., ROELENS, M., SABLON, S., VAN BIERVLIET, C., VANDAMME, L., VERMEERSCH, T., De gids voor vennootschappen, 785-790 (6 p.), Wolters Kluwer, 2021). De voorgestelde tekstwijziging betreft een gebruikelijke en evenwichtige uitbreiding van het voorwerp in het licht van het bovenstaande.</p> <p>De uitbreiding van het voorwerp van de vennootschap tot de verwerving van aandelen in of het beheer van vennootschappen is gebaseerd op hetgeen is bepaald in de wet van 27 januari 2022 (ONB-TRM).</p>	<p>Art. 4</p> <p>La notion d' « objet social » est remplacée par celle d' « objet » afin de respecter les termes prévus dans le Code des sociétés et associations.</p> <p>En ce qui concerne l'objet, l'objet pour lequel la société a été constituée délimite le champ d'activité, reflète l'activité concrète pour laquelle les fonds de la société ont été constitués et délimite les pouvoirs de l'organe d'administration. La doctrine est unanime sur le fait que, d'une part, l'objet ne peut être défini de manière trop étroite afin de ne pas restreindre indûment l'organe d'administration de la société dans les actes pour lesquels il est statutairement autorisé à les accomplir au nom et pour le compte de la société ; d'autre part, l'objet ne peut être défini de manière trop large afin d'éviter qu'il ne soit qualifié d'indéterminé, entraînant une éventuelle nullité (voir AERTSEN, M., ALLIJNS, M., BUYDENS, B., D'HERDE, M., GARDIN, W., HEENE, M., LANNOY, J., LEDENT, S., MERTENS, D., ROELENS, M., SABLON, S., VAN BIERVLIET, C., VANDAMME, L., VERMEERSCH, T., De gids voor vennootschappen, 785-790 (6 p.), Wolters Kluwer, 2021). La modification du texte proposée concerne une extension habituelle et équilibrée de l'objet à la lumière de ce qui précède.</p> <p>L'extension de l'objet de la société relative à la prise de participation ou de direction de sociétés est basée sur ce qui est prévu dans la loi du 27 janvier 2022 concernant l'ONB et le TRM.</p>

<p>Art. 5</p> <p>De wijziging betreffende de duur is ter wille van nauwkeurigheid aangebracht.</p>	<p>Art. 5</p> <p>La modification sur la durée a été apportée dans un but de précision.</p>
<p>Art. 6</p> <p>Het oude artikel 4 van de wet van 7 mei 1999 betreft de initiële oprichting van de vennootschap. Het voorgestelde nieuwe artikel is derhalve in overeenstemming met de huidige statuten van de vennootschap.</p> <p>Het is belangrijk op te merken dat het begrip van "maatschappelijk kapitaal" wordt vervangen door "kapitaal" om te voldoen aan de termen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p> <p>De informatie over de methode voor de waardering van de inbrengen en de aanwijzing van een panel van drie deskundigen, alsmede de procedure voor de oprichting van de vennootschap zijn niet langer relevant en zijn derhalve geschrapt.</p>	<p>Art. 6</p> <p>L'ancien article 4 de la loi du 7 mai 1999 concerne la constitution initiale de la société. Le nouvel article proposé s'inscrit dès lors dans le cadre des statuts actuels de la société.</p> <p>Il est important de noter que la notion de « capital social » est remplacée par celle de « capital » afin de respecter les termes prévus dans le Code des sociétés et des associations.</p> <p>Les informations concernant la méthode d'évaluation des apports et la désignation d'un collège de trois experts ainsi que la procédure de constitution de la société ne sont plus d'actualité et ont donc été supprimées.</p>
<p>Art. 7</p> <p>Het vroegere artikel 6 over de inbreng is geschrapt omdat het niet langer relevant is.</p>	<p>Art. 7</p> <p>L'ancien article 6 sur l'apport a été supprimé car il n'est plus d'actualité.</p>
<p>Art. 8</p> <p>Het begrip "maatschappelijk doel" wordt vervangen door "voorwerp" om te voldoen aan de termen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p>	<p>Art. 8</p> <p>La notion d' « objet social » est remplacée par celle d' « objet » afin de respecter les termes prévus dans le Code des sociétés et des associations.</p>
<p>Art. 9</p> <p>Aangezien de vennootschap nu onderworpen is aan het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, zijn de verwijzingen naar de artikelen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet langer relevant en worden zij derhalve geschrapt.</p> <p>Het begrip van "maatschappelijke benaming" wordt vervangen door "benaming" om te voldoen aan de termen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p>	<p>Art. 9</p> <p>La société étant maintenant soumise au Code des sociétés et des associations, les références aux articles des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne sont plus d'actualité et sont donc supprimées.</p> <p>La notion de « dénomination sociale » est remplacée par celle de la « dénomination » afin de respecter les termes prévus dans le Code des sociétés et des associations.</p>

<p>Art. 10</p> <p>Aangezien de vennootschap nu onderworpen is aan het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, zijn de verwijzingen naar het handelsrecht en de artikelen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen niet langer relevant en worden zij derhalve geschrapt.</p> <p>Evenzo wordt de verwijzing naar "dadens van koophandel" geschrapt. Volgens artikel 1.1, 1° van het gewijzigde Wetboek van economisch recht, wordt vanaf 2018 elke rechtspersoon beschouwd als een onderneming. Met deze hervorming van het Wetboek van economisch recht heeft de wetgever de ontmanteling van het Wetboek van Koophandel voortgezet. Met het nieuwe ondernemingsbegrip zijn de begrippen "handelaar" en "dadens van koophandel" in feite verdwenen.</p> <p>Voorgesteld werd om, naast de bestaande uitsluitingen, de vennootschap niet te onderwerpen aan de bepalingen betreffende :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Artikel 7:228 j° 7:229 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: de alarmbelprocedure ; - Afdeling 1, hoofdstuk 1, titel 5, boek 2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: de procedure en gevolgen van de nietigheid van vennootschappen en van bepalingen in de statuten en van de oprichtingsakte; - Titel 7, boek 2 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: de geschillenregeling tussen aandeelhouders ; - Artikel 2:50 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: de vaststelling van de financiële en andere voorwaarden waaronder het mandaat van een lid van het bestuursorgaan wordt verleend en uitgeoefend; - Artikel 7:85 §2 j° 3: de benoeming en het ontslag van bestuurders door de algemene vergadering ; - Artikel 7:15 j° 7:16 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: nietigheid van de vennootschap ; - Hoofdstuk 1, titel 8, boek 2 en artikel 7:30, derde lid, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen: de ontbinding en vereffening van vennootschappen; 	<p>Art. 10</p> <p>La société étant maintenant soumise au Code des sociétés et des associations, les références au droit commercial et aux articles des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne sont plus d'actualité et sont donc supprimées.</p> <p>De même, la référence aux « <i>actes de commerce</i> » est supprimée. Conformément à l'article 1.1.,1° du Code de droit économique modifié depuis 2018, toute personne morale est considérée comme une entreprise. Avec cette réforme du Code de droit économique, le législateur poursuit le démantèlement du Code de Commerce. Avec la nouvelle notion d'entreprise, les notions de « <i>commerçant</i> » et d' « <i>actes de commerce</i> » ont effectivement disparu.</p> <p>Il a été suggéré, en plus des exclusions existantes, de ne pas soumettre la société aux dispositions relatives à:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Article 7:228 j° 7:229 du Code des sociétés et des associations : la procédure de sonnette d'alarme ; - Section 1, Chapitre 1, Titre 5, Livre 2 du Code des sociétés et des associations : la procédure et les effets de la nullité des sociétés et des dispositions des statuts et de l'acte constitutif; - Titre 7, Livre 2 du Code des sociétés et des associations : la résolution des conflits internes entre actionnaires ; - Article 2:50 du Code des sociétés et des associations : la détermination des conditions notamment financières auxquelles le mandat d'un membre de l'organe d'administration est octroyé et exercé; - Article 7:85 §2 j° 3 : la nomination et la révocation des mandats des administrateurs par l'assemblée générale ; - Article 7:15 j° 7:16 du Code des sociétés et des associations : la nullité de la société ; - Chapitre 1, Titre 8, Livre 2 et article 7 :30, troisième alinéa du Code des sociétés et des associations: la dissolution et la liquidation des sociétés ; - La partie 5 du Code judiciaire relative à la saisie conservatoire, aux voies d'exécution et au règlement collectif de dettes en ce qui concerne les biens
--	---

<p>- Deel 5 van het Gerechtelijk Wetboek betreffende bewarend beslag, middelen tot tenuitvoerlegging en collectieve schuldenregeling met betrekking tot goederen die geheel of gedeeltelijk voor de uitoefening van overheidsfuncties worden gebruikt.</p> <p>Dit laatste punt betreft de immuniteit van tenuitvoerlegging, gebaseerd op artikel 8 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van bepaalde economische overheidsbedrijven:</p> <p>Zij genieten de immuniteit van tenuitvoerlegging voor de goederen die geheel of gedeeltelijk zijn bestemd voor de uitvoering van hun taken van openbare dienst.</p>	<p>utilisés en tout ou en partie pour l'exercice de ses fonctions publiques.</p> <p>Ce dernier point concerne l'immunité d'exécution, basé sur l'article 8 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. Elles bénéficient de l'immunité d'exécution pour les biens entièrement ou partiellement affectés à la mise en œuvre de leurs tâches de service public.</p>
<p>Art. 11</p> <p>Ook hier worden de verwijzingen naar de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen geschrapt en vervangen door verwijzingen naar het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p> <p>De toevoeging van de twee bevoegdheden van de algemene vergadering van aandeelhouders is gebaseerd op artikel 7:149 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Deze toevoeging is gedaan omwille van nauwkeurigheid.</p>	<p>Art. 11</p> <p>A nouveau, les références aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales sont supprimées et sont remplacées par des références au Code des sociétés et des associations.</p> <p>L'ajout des deux compétences de l'assemblée générale des actionnaires se base sur l'article 7:149 du Code des sociétés et des associations. Cet ajout a été opéré par souci de précision.</p>
<p>Art. 12</p> <p>De tweede alinea van lid 4 wordt geschrapt omdat zij niet langer relevant is.</p> <p>De "Bestendige Deputatie" wordt vervangen door de "Deputatie", aangezien deze naam niet langer relevant.</p> <p>De term "directiecomité" is vervangen door "uitvoerend comité" om de verwijzing te vergemakkelijken en om verwarring met de term "directieraad" te voorkomen zoals thans voorzien in het WVV als duale bestuursvorm voor een naamloze vennootschap.</p> <p>De vennootschap wordt momenteel geleid door onder meer een directeur-generaal, bijgestaan door een directiecomité (nu uitvoerend comité, zoals <i>hierboven</i> vermeld) en door de financieel directeur voor het dagelijks financieel bestuur. De tekst van het</p>	<p>Art. 12</p> <p>Le deuxième alinéa du paragraphe 4 est supprimé car il n'est plus d'actualité.</p> <p>La « Députation permanente » est remplacée par le « Collège provincial » car ce nom n'est plus d'actualité en Région wallonne.</p> <p>La notion de « comité de direction » a été remplacée par celle de « comité exécutif » par souci de facilité et afin de ne pas la confondre avec celle de « conseil de direction » tel que prévu dans le CSA pour une administration duale d'une société anonyme.</p> <p>La société est, à l'heure actuelle, gérée notamment par un directeur général, assisté d'un comité de direction (maintenant comité exécutif, tel que précisé <i>supra</i>) et par le</p>

<p>ontwerp van statuten bevat geen wijzigingen wat deze bevoegdheidsverdeling betreft. Dit betekent dat het directiecomité slechts zeer beperkte bevoegdheden heeft, zoals het opstellen van het ontwerp van beheerscontract (artikel 13, lid 4, van de wet van 1999) of het "initieren van culturele programmering" (artikel 12, lid 1,^{er}). Zo dragen alleen de directeur-generaal en de financieel directeur de aan hun functie verbonden verantwoordelijkheden, met uitsluiting van de door de raad van bestuur benoemde leden van het comité.</p> <p>Ook hier worden de verwijzingen naar de bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen geschrapt en wordt het begrip van "maatschappelijk doel" vervangen door "voorwerp".</p> <p>Het voorstel tot wijziging van de bevoegdheden van de raad van bestuur is gebaseerd op de bepalingen van artikel 7:93 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p> <p>Met betrekking tot de overeenkomst met het Nationaal Orkest van België wordt voor meer rechtszekerheid het advies van de Raad van State nr. 66.608/3-4 van 13 november 2019 (doc. Kamer 55-0792/001) gevolgd, wetende dat een dergelijke bepaling in feite door de wet van 27 januari 2022 in de wet van het NOB is opgenomen en dat de verplichting voor het PSK voortvloeit uit haar beheersovereenkomst.</p> <p>Volgens de wet en de doctrine kunnen de statuten of, bij ontstentenis van een statutaire bepaling, de raad van bestuur, vrij bepalen welke bevoegdheden precies gedelegeerd worden aan de leden van het dagelijks bestuur, zoals in voorliggend geval het uitvoerend comité, voorgezeten door de directeur-generaal. Deze bevoegdheidsdelegatie kan nooit slaan op het algemeen beleid van de vennootschap, noch op handelingen die door andere bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen of van de organieke wet zijn voorbehouden aan de raad van bestuur (bv. De aanwending van het toegestaan kapitaal, beslissing tot de uitkering van een interim-dividend, enz.). Een lastgeving moet immers beperkt blijven en mag niet tot gevolg hebben dat het bestuursorgaan zijn gehele</p>	<p>directeur financier pour la gestion journalière financière. Le texte du projet ne contient pas de modification à cette répartition de compétences. Cela signifie que le comité exécutif n'exerce que des compétences très limitées telles que l'élaboration du projet de contrat de gestion (article 13§4 de la loi 1999) ou « d'initier la programmation culturelle » (article 12§1^{er}). Ainsi, le directeur général et le directeur financier supportent seuls les responsabilités liées à leur charge, à l'exclusion des membres du comité nommés par le conseil d'administration.</p> <p>A nouveau, les références aux dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales sont supprimées et la notion d'« objet social » est remplacée par celle d'« objet ».</p> <p>La proposition de modification des pouvoirs du conseil d'administration se fonde sur les termes de l'article 7:93 du Code des sociétés et des associations.</p> <p>En ce qui concerne la convention avec l'Orchestre National de Belgique, il est donné suite à l'avis du Conseil d'Etat N° 66.608/3-4 du 13 novembre 2019 (doc Chambre 55-0792/001) pour plus de sécurité juridique, sachant qu'une telle disposition a en effet introduite par la loi du 27 janvier 2022 dans la loi de l'ONB et que l'obligation résultait pour le PBA de son contrat de gestion.</p> <p>Selon la loi et la doctrine, les statuts ou, à défaut de disposition statutaire, le conseil d'administration, peuvent déterminer librement les pouvoirs exacts à déléguer aux membres de la gestion journalière, tels que, en l'espèce, le comité exécutif, présidé par le directeur général. Cette délégation de pouvoirs ne peut jamais porter sur la politique générale de la société, ni sur les actes réservés au conseil d'administration par d'autres dispositions du Code des sociétés et des associations ou de la loi organique. En effet, un mandat doit rester limité et ne peut avoir pour conséquence que l'organe d'administration fasse exécuter par d'autres la totalité ou des parties</p>
--	--

<p>bestuursopdracht of belangrijke delen ervan laat uitvoeren door anderen. (zie AERTSEN, M., ALLIJNS, M., BUYDENS, B., D'HERDE, M., GARDIN, W., HEENE, M., LANNOY, J., LEDENT, S., MERTENS, D., ROELENS, M., SABLON, S., VAN BIERVLIET, C., VANDAMME, L., VERMEERSCH, T., Dé gids voor vennootschappen, 349-360 (12 p.), Wolters Kluwer, 2021). De voorgestelde delegatie is in lijn met deze principes.</p> <p>Volgens artikel 7:98 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen kan de raad van bestuur onder zijn leden een of meer adviserende comités oprichten.</p>	<p>importantes de sa tâche d'administration. (Voir AERTSEN, M., ALLIJNS, M., BUYDENS, B., D'HERDE, M., GARDIN, W., HEENE, M., LANNOY, J., LEDENT, S., MERTENS, D., ROELENS, M., SABLON, S., VAN BIERVLIET, C., VANDAMME, L., VERMEERSCH, T., De gids voor vennootschappen, 349-360 (12 p.), Wolters Kluwer, 2021). La délégation proposée est dès lors conforme à ces principes.</p> <p>Selon l'article 7:98 du Code des sociétés et des associations, le conseil d'administration peut créer en son sein un ou plusieurs comités consultatifs.</p>
<p>Art. 13</p> <p>De huidige statuten van de vennootschap vertrouwen het dagelijks bestuur van de vennootschap toe aan de directeur-generaal, bijgestaan door het uitvoerend comité. Het uitvoerend comité wordt voorgezeten door de directeur-generaal en oefent de bevoegdheden uit die hem door de raad van bestuur zijn gedelegeerd. De directeur-generaal of de raad van bestuur kan bepaalde taken van dagelijks bestuur delegeren aan de directeur-generaal, andere leden van het uitvoerend comité of personeelsleden.</p> <p>De bestuurders moeten echter steeds het nodige toezicht uitoefenen, op straffe van aansprakelijkheid, en de volmachtdrager moet tegenover derden de draagwijdte van zijn mandaat bewijzen. Bovendien is het mandaat altijd herroepbaar door de opdrachtgever (zie VAN GERVEN, D., Verenigingen, vennootschappen en stichtingen. Deel 1. Rechtspersoonlijkheid. Verenigingen, stichtingen & publiekrechtelijke rechtspersonen, 178-276 (99 p.), Wolters Kluwer, december 2021).</p> <p>Bovendien is de bestaande praktijk wettelijk verankerd door te bepalen dat de directeur-generaal wordt benoemd op basis van zijn of haar culturele <i>en</i> managementkennis (en niet langer 'of').</p> <p>Voor meer gemak en flexibiliteit is besloten om de rapportage van de financieel directeur aan de raad van bestuur regelmatig in plaats van maandelijks te laten plaatsvinden.</p>	<p>Art. 13</p> <p>Les statuts actuels de la société confient la gestion journalière de la société au directeur général, assisté du comité exécutif. Le comité exécutif est présidé par le directeur général et exerce les pouvoirs qui lui sont délégués par le conseil d'administration. Le directeur-général ou le conseil d'administration peuvent déléguer certaines tâches de gestion journalière au directeur général, à d'autres membres du comité exécutif ou à des membres du personnel.</p> <p>Toutefois, les administrateurs doivent toujours exercer la surveillance nécessaire, sous peine de responsabilité, et le mandataire doit prouver l'étendue de son mandat aux tiers. En outre, le mandat est toujours révocable par le mandant (voir VAN GERVEN, D., Verenigingen, vennootschappen en stichtingen. Deel 1. Rechtspersoonlijkheid. Verenigingen, stichtingen & publiekrechtelijke rechtspersonen, 178-276 (99 p.), Wolters Kluwer, december 2021).</p> <p>En plus, est consacrée juridiquement la pratique déjà en place en précisant que le directeur général est nommé sur base de ses connaissances en matière culturelle et en matière de gestion (et non plus 'ou').</p> <p>Pour plus de facilité et de souplesse, il a été décidé de rendre l'information faite par le directeur financier au conseil d'administration régulière, au lieu de</p>

<p>Gelet op de groei van de vennootschap sinds haar oprichting, wordt voorgesteld het aantal leden van het uitvoerend comité flexibeler te bepalen, met een maximum van zes (of zeven indien de leden noch Frans noch Nederlandstalig zijn), zoals reeds bepaald in artikel 12§2 van de wet van 1999.</p> <p>In de praktijk telt het Uitvoerend Comité 4 tot 6 leden, waaronder in ieder geval de twee mandatarissen, de directeur-generaal en de financieel directeur.</p> <p>Om elke controverse te vermijden, wordt voorgesteld het criterium van de Belgische nationaliteit voor de samenstelling van het uitvoerend comité te schrappen (zie advies 39.943/3 van de Raad van State over de afschaffing van het nationaliteitsvereiste voor "burgerlijke bedieningen" in de KMS en het NOB), maar omwille van de efficiëntie toe te voegen dat leden die noch Frans noch Nederlands spreken, niet in aanmerking worden genomen voor de vaststelling van de taalpariteit.</p> <p>Voor alle duidelijkheid, het voorstel om het mandaat van de leden van het uitvoerend comité kosteloos uit te oefenen heeft geen gevolgen voor het salaris van de personeelsleden dat hun uit hoofde van hun arbeidsovereenkomst wordt toegekend.</p> <p>De wettelijke vertegenwoordiging is gewijzigd in het licht van de organisatiewijziging in het uitvoerend comité. Artikel 12, § 3, betreft alleen de vertegenwoordigingsbevoegdheid en niet de beslissingsbevoegdheid van de raad van bestuur.</p> <p>Ten slotte wordt volledigheidshalve verduidelijkt dat de leden van het uitvoerend comité worden benoemd door de raad van bestuur, en niet door de directeur-generaal, met dien verstande dat de directeur-generaal kandidaten kan voordragen aan de raad van bestuur, die hierover de beslissing neemt.</p>	<p>mensuelle.</p> <p>Au vu de la croissance de la société depuis sa création, il est proposé d'avoir une plus grande flexibilité dans la détermination du nombre de membres du comité exécutif avec un maximum de six (ou sept si les membres ne sont ni d'expression française ni d'expression néerlandaise) comme le précise déjà l'article 12, §2 de la loi de 1999.</p> <p>En pratique, le Comité exécutif compte 4 à 6 membres, dont en tous les cas, les deux mandataires que sont le directeur général et le directeur financier.</p> <p>Afin d'éviter quelque controverse, il est proposé de supprimer le critère de nationalité belge quant à la composition du comité exécutif (voir avis du Conseil d'Etat 39.943/3 relatif à la suppression de la condition de nationalité pour les 'emplois civils' au sein du TRM et l'ONB), mais de rajouter tout de même, par souci d'efficacité, que les membres qui ne sont ni d'expression française ni d'expression néerlandaise ne sont pas pris en compte pour déterminer la parité linguistique.</p> <p>Dans un souci de clarté, la proposition d'exercer le mandat des membres du comité exécutif à titre gratuit n'affecte pas le salaire des membres du personnel qui leur est accordé en vertu de leur contrat de travail.</p> <p>La représentation en justice a été modifiée à lumière du changement d'organisation au sein du comité exécutif. L'article 12, § 3 concerne uniquement le pouvoir de représentation et non le pouvoir de décision du conseil d'administration.</p> <p>Finalement, pour des raisons d'exhaustivité, il est précisé que les membres du comité exécutif sont nommés par le conseil d'administration, et non par le directeur général, en tenant compte du fait que celui-ci propose des candidats au conseil d'administration qui prendra la décision en la matière.</p>
--	--

<p>Art. 14</p> <p>Het begrip "maatschappelijk doel" wordt vervangen door "voorwerp" om te voldoen aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p>	<p>Art. 14</p> <p>La notion d' « objet social » est remplacée par celle d' « objet » afin de respecter les termes du Code des sociétés et des associations.</p>
<p>Art. 15</p> <p>Met het oog op de samenhang met de rest van de tekst van dit artikel is verduidelijkt dat het om werkdagen gaat.</p>	<p>Art. 15</p> <p>Par souci de cohérence avec le reste du texte de cet article, il a été précisé que les jours en question sont des jours ouvrables.</p>
<p>Art. 16</p> <p>De voorgestelde wijziging is in overeenstemming met artikel 3:58 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.</p>	<p>Art. 16</p> <p>La modification proposée s'inscrit dans le cadre des termes de l'article 3:58 du Code des sociétés et des associations.</p>
<p>Art. 17</p> <p>De verwijzingen naar de gecoördineerde wetten inzake handelsvennootschappen worden geschrapt.</p>	<p>Art. 17</p> <p>Les références aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales sont supprimées.</p>